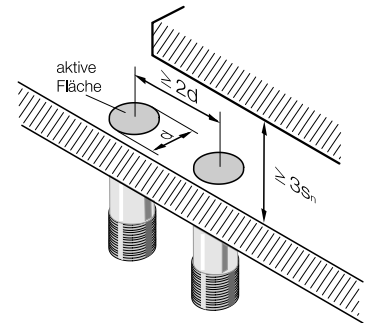


## I. Einbaumaterial / -medium:

Unterschieden werden zwei Gruppen von Materialien

FE-Materialien                      Eisen, Stahl, Edelstahl, ...  
 NE-Materialien                    Messing, Aluminium, ...

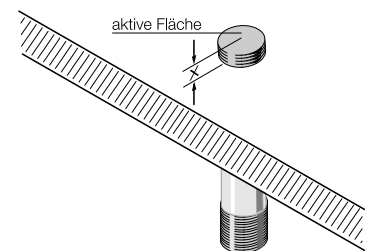


## II. Bündig einbaubare Sensoren

Diese Sensoren können bis zur aktiven Fläche eingelassen werden dabei kann es zu einer Reduzierung des Schaltabstandes kommen.

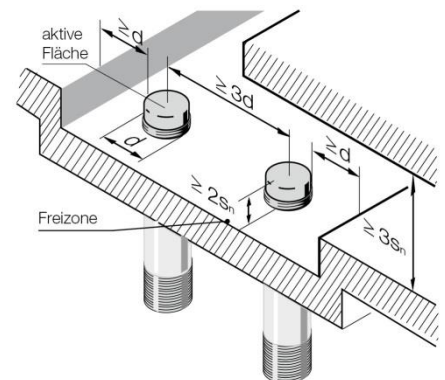
Beim Einbau in metallischen Medium müssen die in nachfolgender Tabelle aufgeführten Werte für das Maß „X“ berücksichtigt werden. Damit ergibt sich eine maximale Abweichung von 10% des Realschaltabstandes  $s_r$ .

Baugröße	Einbaumaß „X“ bei FE-Materialien	Einbaumaß „X“ bei NE-Materialien
M18	1,5mm	3,5mm
M30	4,0mm	4,5mm



## III. Nichtbündige einbaubare Sensoren

Die aktive Fläche muss  $\geq 2 \times s_n$  aus dem metallischen Einbaumedium ragen. Die Distanz zur gegenüberliegenden Metallfläche muss  $\geq 3 \times s_n$ , die zu einer Seitenwand  $\geq d$  und der Abstand zwischen zwei Sensoren  $\geq 3d$  sein.



## IV. Gegenüberliegender Einbau von zwei Sensoren

Diese Einbausituation erfordert für alle oben genannten Baugrößen einen Mindestabstand von  $\geq 6s_n$  zwischen den aktiven Flächen der Sensoren.

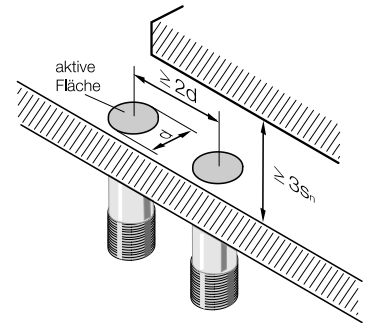
Kabel nur für feste Verlegung geeignet.

# Installation instructions for ultra-high temperature-resistant sensors

## I. Installation material / medium:

Two groups of materials are distinguished

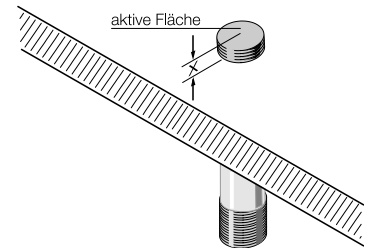
- Ferrous materials                      Iron, steel, stainless steel, ...
- Non-ferrous materials                Brass, aluminum, ...



## II. Flush mountable sensors

These sensors can be flush mounted (up to the active surface) this can lead to a reduction in sensing distance.

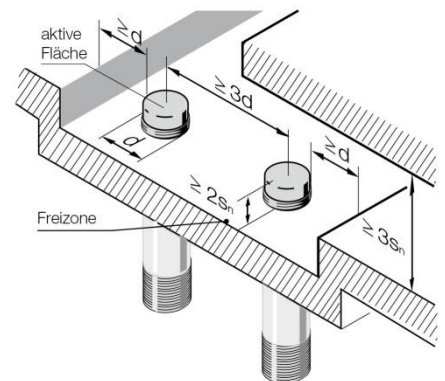
When installing in metallic materials, the values for dimension "X" show in the following table must be observed. A maximum deviation of 10% of the effective switching distance  $s_r$  will result



Housing size	Dimension "X"	
	Ferrous materials	Non-ferrous materials
M18	1,5mm	3,5mm
M30	4,0mm	4,5mm

## III. Non-flush mountable sensors

The sensing face must extend  $\geq 2 \times s_n$  from the metallic installation medium. The distance from opposing metal surface must be  $\geq 3 \times s_n$  and the distance between two adjacent proximity switches  $\geq 3d$ .



## IV. Opposing installation of two sensors

This configuration requires a minimum separation of  $\geq 6s_n$  between the active surfaces for all housing sizes listed above.

## V. Cable suitable for fixed installation only.

Nr. 939234 DE/EN • Edition D18 • Subject to modification